

ESPACIO EN TRÁN S I T O

Desde el concepto de la escritura como recurso gráfico de un idioma, la que conserva y transmite información, reflexiones e ideas, decidimos en En Tránsito darle espacio a la escritura libre y creativa a ser parte de nuestros proyectos, es por esto que hoy realizamos Salvaje Escritura, un proyecto de libro, virtual e impreso, que busca plasmar las propuestas de diversos escritores Latinoamericanos, para aportar así la unión de este territorio que comparte similares historias y vivencias y del cual formamos parte. Darles visibilidad a estos autores de manera local como también internacional fortalece lazos y elimina las fronteras.

En este libro encontrarás 48 escritos de distintos artistas Latinoamericanos. Cada página tiene el nombre del autor, país de procedencia, además de su escrito junto a su título. Uno de los objetivos de nuestros proyectos es poder entregar la oportunidad de generar vínculos entre escritores y lectores o artistas y espectadores, por lo que también encontrarás en cada página el contacto de cada autor, ya sea su mail, web o Instagram (@).

Es importante mencionar que los escritos aquí presentes han sido traspasados tal cual lo propone cada autor, incluyendo puntuación, acentuación, ortografía, entre otras.

Si resuenas con algún artista, una de las maneras de apoyarlo y apoyarla es compartiendo este libro, contactando al escritor o escritora y/o también dejándole algún comentario, entre otras.

Que la cultura siga creciendo depende de todas y todos nosotros, de nuestras acciones y de la manera en como la fomentemos. Hoy damos el espacio a la escritura y esperamos que estas lecturas que estás por realizar estimulen tu presente y generen reflexiones que enriquezcan tu futuro.

GABRIEL SÁNCHEZ 01
JOSEFA TORRE MELERO 02
KAKOAMEDIA-EDUARDO RAMIREZ 03
PAULA ESPINOSA 04
NORMA DUCH ROVERI 05
MARCELA ORROÑO GANA 06
ALEJANDRA CALDERÓN ESPINOZA 07
BEATRIZ GIOVANELI 08
ISMAEL RIVERA 09
JP MONGE 10
ÁNGELES NAVARRETE 11
ALBERTO BAÉZ MUNGUÍA 12
PEDRO PABLO MELIAN 13
NICOLE REISS 14
JUAN JOSÉ GRAJALES SUÁREZ 15
JADE PRATA 16
VERÓNICA BOROEVIČ OTAIZA 17
XAVIERA IBARRA 18
PABLO MONTT DAVANZO 19
DANIELA IBÁÑEZ MOSQUERA 20
NADROJ ZEDRIG 21
CECILIA LARROSA ANASTASIA 22
SEBASTIÁN QUIROZ L 23
PAULA ARANEDA CURTZE 24

25 JAVIERA VALDÉS GANGAS
26 OLIVIA CERVANTES NOVOA
27 L.F. HERRERA BENITES
28 NICOLE MILLER BURGOS
29 J DE LETRAS ROJAS
30 VICTOR HUGO HENRÍQUEZ PEÑA
31 EDWARD GONZALEZ
32 ANGIE PAMELA GONZÁLEZ GARCÍA
33 ANDREA CANDAMIL MENDOZA
34 MIGUEL HERRERA C.
35 SARA NÚÑEZ ALVARENGA
36 AMANDA AUSTRAL
37 ELIZA MOTTA LUNA
38 KIMBERLY QUIJANO MARÍN
39 JENNIFER ZÚÑIGA CORTÉS
40 ALCIRA ANGELO GUTIERREZ
41 VIOLETA ALBIOL
42 SENSATIVO
43 MARÍA ALEJANDRA OTÁLORA DÍAZ
44 ALESSANDRA CALLE
45 MARÍA CAMILA COMPO COLÓN
46 ARIANA SOTELO
47 YELITZA GABRIELA GONZÁLEZ H.
48 LOURDES MONTENEGRO

**S A L V A J E
E S C R I T U R A**

VENEZUELA

Gabriel Sánchez

LA ENVIDIA DE LA MUERTE

Qué envidia la de la muerte,
que en la felicidad te quita lo que no tiene,
y en la tristeza te recuerda que ahora es suyo...

Para la eternidad.

CHILE

Josefa Torre Melero

FILOSOFÍA COTIDIANA

Cuando la empanada de pino te chorrea hasta el codo ¿Qué pasa?

- A) Platón le dice a Aristóteles el sentido de la vida.
- B) Aristóteles le dice a Sócrates su estado interno.
- C) Sócrates le dice a Jung que es el bien y el mal.
- D) Jung le dice a Dios que se limpie la boca.

Kakoamedia - Eduardo Ramirez

DOLOR VS DOLOR

Entiendo que tu dolor este a nivel nueve
El mio quizás este en nivel cinco
No me importa si mi dolor no te conmueve
Al final eso es lo que nos hace ser distintos
No voy a echar los dolores
A combatir
No son na pokemones
no me hueí
Y no te pido que tú compasión evolucione
Pero si te comparto mi dolor no te enojis
Y mucho menos hagas suposiciones
Válido mi dolor
después de comprender el tuyo
Es normal que dos dolores habiten
En vez de que predomine solo uno
Cría tu dolor con amor y paz
Sácalo a pasear al parque
para que no salga
a morder a los demás
Haz que su energía gaste
Vive tu dolor y deja que arda
Pero nunca mires el dolor ajeno
Como algo que en sanar no tarda
Todos los dolores tienen su ritmo
Su intensidad su cuota de nostalgia
Su rabia incrustada como una bala
si no te interesa ese dolor
de quien alguna vez quisiste
Usa el silencio
No uses con veneno la palabra
Para herir sobre la herida
No muestres tu lesión
como una medalla
esconde tu mala intención
con quien sólo su dolor valida

PERÚ

Paula Mia Espinosa

**2 ASESINADOS
43 DESAPARECIDOS
112 HERIDOS**

**PROHIBIDO OLVIDAR
ESTAMOS DE LUTO
SE USÓ TERNAS**

**SE USÓ
HELICÓPTEROS
¡QUE SE VAYAN TODOS**

ASAMBLEA POPULAR CONSTITUYENTE AHORA

4:07 am

GOBIERNO DE MIERDA

PROTAGONISTA: Me despierto y tengo imágenes sangrientas en la cabeza que no se van. No se van. Me despierto y sigo pensando en ti. En cuanto vergüenza siento de que me mires. Cuánta culpa me daría verte a los ojos y decirte que no estuve ahí. Que no fui capaz. Que tengo un infierno adentro que no se va. No se va. Por qué no me hablas. Por qué. Quiero saber cómo te sientes, cómo estás. Quiero que me digas que me quieres y que todo estará bien. Quiero verte y decirte que siempre te quise. Que te quiero, que te quiero. Que vengas y hagamos el amor, aunque tengamos el país cayéndose a pedazos. Tengo tanto miedo. Mis ojos no podrán volver a cerrarse hasta el amanecer...

PRENSA VENDIDA

**NADA HA CAMBIADO
¡EL PUEBLO SIGUE EN PIE DE LUCHA!**

**NECESITAMOS UN CAMBIO ESTRUCTURAL
LA MOVILIZACIÓN Y LA INDIGNACIÓN NO DEBEN PARAR**

**ORGANIZACIÓN POPULAR PARA LA TRANSFORMACIÓN
¡ASAMBLEA POPULAR CONSTITUYENTE AHORA!**

Contacto: elpaulami@hotmail.com / [@paula_fg](https://www.instagram.com/paula_fg)

4

INVITACIÓN

Quedó el pulso,
quedó el gesto,
la cadencia entre dos notas,
la tibieza de unas manos
con hambre de cuerpo y más,
con hambre de piel y pulpa,
de lengua y vaivén;
quedó el pulso latiendo
con memoria de aguacero,
de acantilado y vertiente,
de espalda abandonada.

No nos desenredemos,
no importa dónde nace el sendero
ni dónde lo abandonamos,
caminemos la nueva huella,
pisemos la misma arena,
quebrems el hoy en trozos
y armemos el rompecabezas.

Mordida queda la distancia,
el tiempo desnudo de ropas,
y el beso preso en el beso
se vuelve ritmo y silencio
a intervalo perfecto.

CHILE

Marcela Orrño Gana

EL ABRIGO NEGRO

Hubo
un
Abrigo
negro,
usado
en
verano
como
en
invierno,
vergüenza
de
pronto
por
el
destiempo.

La
imagen
pensaba,
debe
ser
la
adecuada.

Lamentable
este
tormento,
porque
no
era
evidente,
pero
calor
pasaba,

y
sí,
la
lana
sudaba,

y
yo,
las
miradas
esquivaba.

Pero
nada
tenía
y
la
presencia
debía.

Deshonroso
era
pero
el
grueso
negro
ahí
salvaba.

Contacto: marcelaogana@gmail.com
@marcelagana

6

CHILE

Alejandra Calderón Espinoza

ACEPTANDO TE:

Recibo las enjundias de tu vida
Como también los defectos que te rondan en la noche.

No pongo, ni expongo paredes,
Solo admiro la maleza que se asoma a tientas en el camino.

Acepto el regalo de tu ser
Entero, a pedazos, dañado,

Luego reacciono a tu dualidad,

de ángel soleado por la mañana
o de demonio abstraído por la bohemia,

Y no me resisto a tu rostro
No juzgo tu sonrisa, ni menos tu griterío matutino,
Solo tomo el sol, bebo un té y admiro quien eres.

Contacto: ale.calderon.es@gmail.com

la noche y ese respiro
tan leve como la existencia

los ojos cerrados
el cuerpo esfumándose
a la liviandad de la nada

y ese viaje...

no existen sonidos ni luces

un lecho transitorio
donde no hay certezas

un respiro
con sabor a eternidad

hasta que despierto

...y otra noche...

(aprender a morir)

EXHUMAR CON LA ESCRITURA

Los años han hecho que la tierra ostente su dureza
pisadas tantas, militares y civiles, de la esquina y la academia
redujeron las palabras al ombligo de sí mismas.

Por montones escasean los huemules, pero abundan solitarias
colas de avestruces asomando en el horizonte
estatuas de sal con la cabeza y los oídos cerrados.

Dónde fueron las manos dejándose las uñas al intentar desenterrar un sentido
posible al horror y entender que es más mucho más que su ronquido y sus ojos
abiertos.

El lenguaje es cartílago
aperitivo de lombrices apenas
cuando sirve a su vanidad.

Pero es hueso el lenguaje
es la única justicia posible
en la lengua de las muertas
es testigo, recuerdo y porfía
en la lengua de los muertos.

Hunde las garras, no la cabeza avestruz
y cava aquí y allá cava también
que no hay número ni palabra para decir
cuántos nos faltan
cuántas nos faltan
no dejes la palabra de carroña a los buitres, siempre con hambre
vendrán después por ti

y cava allá y aquí cava también
que la tierra donde escondes tu cabeza
solo conoce el sabor metálico de la sangre.

Contacto: ismarivera@gmail.com / [@ismariveral](https://www.instagram.com/ismariveral)
Selección [@slamchile](https://www.instagram.com/slamchile)

COSTA RICA

JP Monge

DISTANCIAMIENTO

En mi adolescencia interpreté una obra corta de Bertolt Brecht.

Ahí conocí el concepto de distanciamiento.

Esa ruptura del pacto de credulidad entre actor y espectador.

Ese instante cuando el texto te interpela.

Descubres que en el fondo de la mirada del otro, habita tu propio

CHILE

Ángeles Navarrete

VALPOENMASCARADO

Ni los cultivados oficinistas
ni los veloces apoderados
ni los estucados diputados
vieron la bomba que fue a estallar
no mismo frente al puerto
sino en el recoveco de la principal
en los cartones filósofos
de la connotada
de la sinigual
...la Echaurren
esa imparcial
COMBATiva
no durmiente
siempre valiente
capucha y revés
desde dentro se pierde
el humo
de esa bomba
irreverente
que se entromete
en los adoquines de una ciudad doliente
cuanto hay de combatiente
en la furia caliente
tras hacer la yuta arder
en los besos ardientes
tras el poder corromper
a letra y pincel...
Al pacoperkin convencer
tu uniforme haz arder
para así retroceder
siglos tantos de ofender
la dignidad de tu ser
vientos
furias
barloventos
¡el pueblo ha de vencer!
marino azul
enmascarado
el pueblo:
enmascarillado
haciendo filas serpiente
para acumular lo suficiente
para el té
de ese lunes
y de ese viernes
vaya uno a saber
cuanto tiempo escases...

Contacto: mangelesnavarrete@gmail.com / [@mangelesnavarrete](https://www.instagram.com/mangelesnavarrete)
Selección @slamchile

11

MÉXICO

Alberto Báez Munguía

INSTRUCCIONES PARA UNA CÁMERA OSCURA (fragmento)

2.

[...]

El cuarto está completamente oscuro.

Avanza a la silla que no se ve, pero está pegada en la ventana tapiada. El asiento mira hacia la pared.

Antes de sentarse, retira de la ventana un pedazo de cartón negro y se descubre un orificio. La luz se cuela.

Mira sentado.

Aparece una imagen en el cuarto. Primero se ve como la sombra de un árbol, después es un árbol en sombra.

La imagen está deslavada, no hay mucha luz afuera. Está nublado y además es tarde. El poco sol incide en algunas ramas del lado derecho del sauce.

Hace viento, las ramas caídas del árbol se mueven, todas en la misma dirección, adentro hacia la derecha, afuera hacia la izquierda.

Un hombre pasa caminando. El viento le arrebató un folder con hojas que vuelan al piso del cuarto y caen al techo. El hombre se queda recogiendo sus hojas.

Comienza a llover muy fuerte, el hombre de las hojas corre y el cuarto se vuelve gris.

CHILE

Pedro Pablo Melian

DEL ÁRBOL

Armando abrió la puerta; cuando tocaron los del municipio, ellos traían la orden de cortar al viejo árbol, ese gigante que dio sombra a su abuelo mientras lavaba autos ajenos, todo para tener un poco de dinero. Bajo su protección fue donde le dio el beso a la que fue su primera esposa.

—¡Una vecina puso un reclamo!, por el peligro que representa este seco y añoso nogal caballero —dijeron esos trabajadores, mientras descargaban sus herramientas.

—¡No es justo! No lo es —reclamaba Armando, contra todos los políticos; los viejos y los nuevos, mientras la motosierra ya sonaba, como tirando carcajadas.

Él cerró la puerta refunfuñando, entró a la casa, miró en la pared una foto percutida donde se lucía su abuelo, con un balde en las manos y unos paños colgados en las verdes ramas del árbol, y el llanto, ya no lo pudo aguantar.

CHILE

Nicole Reiss

UN ÁNGEL

Al bajar la cabeza las deslúcidas estrellas
Cae un angel
con ebriedad, lleno de besos
en las aguas sagradas.
Quiero tocar su sexo mojado
al derramar el placer
mi flor abre sus labios
se dibujan fieras
se abren muslos
lloran terciopelo
tocan senderos circulares
puntas de senos
desabrocha ojos
trizan como rayos los besos
Mea amor
hace mucho tiempo que una Divina tormenta..... nos
traspasa.

COLOMBIA

Juan José Grajales Suárez

LOS PÁJAROS

Los pájaros entran a las calles de Medellín para morir como entraban a las casas de Macondo para morir. En estas semanas de abril, mis ojos han estado afinados buscando la muerte en las calles de la ciudad... bueno; más que buscándola, encontrándola. Perros, ratas y pájaros son asesinados todos los días por la industrialización en forma de automóvil. Ese animal feroz de 4 ruedas que devora todo a su paso: árboles, ríos, gatos, palomas, zarigüeyas, niños y personas. Puede ser ruidoso, estar acechándote y encontrarte desprevenido en una esquina, o puede ser letalmente silencioso, liberando todo el día su pestilencia que terminará por matarnos a todos. La muerte está en las calles de la ciudad: la muerte animal. ¿Cuántos animales mueren al año bajo las ruedas y que conducen las manos humanas? Quisiera ver ese indicador en los próximos reportes de gobierno.

BRASIL

Jade Prata

NOSOTRAS

Ayer te extrañe
me acordé cuando te miré
por la primera vez,
mientras caminaban nuestros sueños
al lado de mujeres, que así como tu y yo,
se enamoran muchas veces
por la tierra, y la libertad
mujeres que luchan por igualdad.
Y allá, lejos de usted
encontré el camino de nuestros pies.
Primero miré tu espalda,
despues tu sonrisa de chiste
no hay dudas que fuiste
tu y yo por la America Latina libre.

CHILE

Verónica Borojević Otaiza

PAÍS ROSA = TEXTO PANDÉMICO

¿QUÉ TAL TU ESTADO?
CHILE PAIS INFANTIL
CHILE PAIS INFANTIL
CHILE PAIS INFANTIL

TERRITORIO IMPENSANTE
TERRITORIO IMPENSANTE
TERRITORIO IMPENSANTE

CHILE PAIS INFANTIL
CHILE PAIS INFANTIL
CHILE PAIS INFANTIL

CHILE PAIS DE APUESTAS DE MONOPOLI
CHILE PAIS DE APUESTAS DE MONOPOLI
CHILE PAIS DE APUESTAS DE MONOPOLI

CHILE ROMPECABEZAS

CHILE ROMPECABEZAS CHILE ROMPECABEZAS
ROMPECABEZAS ROMPECAB\$ZASROMPRCABEZAS
ROMPRCABEZASROMPECABEZASROMPECABEZAS
PAISROMPESESO
PAISROMPEMATE
PAISROMPEESPIRITU
QUELINDALACORDILLERA
PAISPARTIDO
PAISDEMIERDA

CHILE

Xavier Ibarra

EN UN PESTAÑO

Tuve un sueño dentro de otro sueño
como si me hubiera guardado a mi misma en un bolsillo
y posara mis brazos para ser mi propia almohada.
Buscaba mi libertad descalza
y lanzaba monedas a un lago congelado
trenzando la orilla con mis pies;
ahora soy un témpano hecho de valentía.

Puedo ir a donde quiera cuando quiera
esconderme en las nostalgias más pronunciadas
y desarmarme en montañas oxidadas
Hacer crecer rosas blancas del mismo hielo
y pulir sus espinas con mi aliento.

Un lienzo color perla sostiene mis relatos
los acoge, los imprime, los prensa
La bruma me ataca y borra algunas palabras
traza nuevos versos desordenados
mientras con mi voz ahora presente, le corrijo.

El cielo y el agua se sumergen como dedos en un piano
no hay horizonte, no hay final
solo mis manos componiendo en el aire
y mis poemas corriendo por la arena.

Contacto: xavieraiarra11@gmail.com / [@tejidodetinta](https://www.instagram.com/tejidodetinta)

CHILE

Pablo Montt Davanzo

MORFINA

Las aguas golpean la ventana;
Una suave corriente se hace escuchar antes de desembocar en el mar.

El dolor se agita en el horizonte y este riachuelo entra paulatinamente
calmando toda la sed que tiene el océano.
Devorar antes de gritar.

Una gota para sobrevivir.
Una gota para existir.
Una gota está lista para fluir.

Lava ese estupor hasta que se duerma.
Cuando la muerte llama a la puerta no hay nada que ese poder pueda hacer.

La angustia de dejarte copa todas las paredes que,
de blanco, se van tiñendo.
En este momento en que charlas a solas con tu alma;
La vida, de gota en gota, se desarma.

Comienzan los bostezos mortíferos, el aire empieza a exiliarse;
Ya no puedes mirarte.

Del polvo he nacido y en polvo me he convertido;
Las tardes de morfina por fin se han terminado.
Aquí arriba el dolor ha cesado.

Contacto: armadavanzo@hotmail.com / [@pamonttd](https://www.instagram.com/pamonttd)

COLOMBIA

Daniela Ibáñez Mosquera

TREPIDANTE

quisiera usar palabras como: alquimia, frontera, conquista
poder.
decir que es mío el *decoro*: famoso descriptivo
pero no filtra bien esa agua destilada que navega en mi lengua *sagrada*
en vez
palpar; pulsar; palabras de gozo y de antaño seducción.
endebles, flexibles, y con ella: todo lo que se mueve, se calienta, se transforma
un baile fogoso, lento. para muchos arrítmico.
baile líquido
tupido
evaporado
la entrega a piernas ágiles, agitadas, agentes de la juguetona improvisación
el agua sale de sus poros y ríos constantes de hidratación
contener, abrazar, y recordar
palabras propias: ser aliada, ser amiga. aquella Pachira que crece tejiendo vasijas;
escaleras
al artista le enseñan a ver: olvidó sentir. "Cuestión de observación"
palabra
fragmentado
varias las cosas que vengo compostando
en el caldero;
revolcando, preguntando:
de centros, de inicios,
de rutas eternas,
de volcánicas paridas
trepidantemente

CHILE

Nadroj Zedrig

CARAS

“Eres igualito a tu papá”, dicen los que lo ubican; yo no lo conozco.

Frente al espejo busco su rostro en el mío. No puedo verme, unos vendajes pálidos ocultan mi cara desde que nací. Me rasguño, intento extirpar las vendas, sólo consigo inundarme de sangre.

Rayo en mis vendajes esas frases que tanto me dicen. Los cortes, moretones y golpes también dejan sus cicatrices en las vendas. Hay marcas de labial hechas por bocas calurosas e inquietas. Mordidas en mis labios. Huellas de maquillaje sobre mis parpados a medio abrir. Bofetadas, caricias, aromas de amor y odio. Todo queda tatuado en los vendajes.

El aviso de su muerte llega oportuno.

Camino hacia la madera fúnebre con el estómago y la cara apretada. Allí dentro veo su rostro, al fin.

Encaro mi reflejo, me quito las vendas, sin sangrado ni suspiros. Veo mi rostro desnudo, cubierto de punta a punta por cicatrices, maquillajes y besos.

URUGUAY

Cecilia Larrosa Anastasía

INSTANTES PERPETUOS

A ti que tu cuerpo y tu carne han perecido, que has dejado el último aliento como un fantasma que rodea mis eternas lágrimas; te deseo campos infinitos de tenue luz y esperados encuentros. Que el juego y el ánimo se apoderen de todo tu ser y permitan el olvido. Olvido de mí, de tu lucha constante por quedarte, olvido de todo aquello que dejaste, de todo el amor que guardaste.

Te deseo la eterna libertad sin reproches, ni remordimientos; una galáctica recompensa a la bondad de tu existencia.

Largos años me prohibiste de tu ausencia y me aferré complacida a dicha promesa.

Hoy, te libero en voz, en alma, en cuerpo y en espíritu de tu mandato cósmico de cuidar de mí.

El encuentro volverá a ser nuestro amigo, pero hasta entonces, no escuchemos nuestros silencios, ni nuestras faltas, ni nuestros llantos; pues no encarnan el sagrado destino de habernos amado.

CHILE

Sebastian Quiroz L

CUANDO UN BESO PODÍA SIGNIFICAR LA MUERTE

Un beso, nunca es solo un beso...

Es un salto al vacío con la espera de que haya una red que te ataje. Es dar la vida por una pieza de rompecabezas esperando que sea la que te falta.

Es la búsqueda de sentir un calor que no te recuerde a los incendios, es abrazar una rosa esperando no cortarte con sus espinas.

Un beso es mucho más que un beso...

Es un acto mundano con disfraz indefenso, pero con olor a resistencia y revolución en contra de un mundo que solo quiere endurecernos, porque nos convencieron que tenemos que convertirnos en piedra para ser más ligeros. Es la necesidad de sentirnos vivos, jugando mano a mano con la muerte.

Un beso es la clara muestra de que necesitamos acercarnos a la muerte para volver a sentirnos vivos. Es regalar hogar esperando no lo derrumben, es quitarte el caparazón con la espera de volver a sentirte seguro.

Y a pesar de ser el acto más peligroso del mundo, es lo único letal contra los monstruos que te persiguen a todos lados.

Contacto: squiroz@miuandes.cl / [@sebas_quiroz](https://twitter.com/sebas_quiroz)

CHILE

Paula Araneda Curtze

TODO EN SU LUGAR

Todo estaba en su lugar: el cuaderno, la vela aromática, la taza de té, el teclado, la página del programa. La joven no había escrito por lo menos en un año y aplicó todos los consejos que vió en internet. Sólo faltaban las palabras, ¿qué escribiría, un poema, un cuento, una novela, sería de terror, de amor, de fantasía? Se imaginaba a ella misma tecleando las palabras perfectas sin dudas ni errores, pero no pasaba nada. El marcador seguía en el mismo lugar, tintineando, listo para partir, la primera página seguía en blanco sin siquiera un “había una vez”. No había nada bueno en el cuaderno, la vela había perdido un cuarto de su cuerpo, la taza de té estaba vacía y fría, y la joven sólo tocaba el teclado para que no se apagara la pantalla. La hora pasó volando. Tal vez mirar algún video chupa-tiempo, de esos que le prometían ideas e inspiración, ayudaría a su mente muerta en vida.

CHILE

Javiera Valdés Gangas

TESORO

Buscaba en el reflejo del espejo, algún ápice de humanidad,
buscaba lo que ya tenía, buscaba lo que no encontraba,
buscaba aquel reflejo en la ventana.

No apreciaba la honestidad de mi cuerpo, ni la fortaleza de
colores en mi piel.

No divisaba que la luz no venía desde mi ventana, sino que
se hallaba en mi ser, entonces comprendí y me descubrí, tan
lejos que me ubique, tan distante de mi ego, tan cercana y
cálida.

Y entonces lo asimile, todo el amor que pedía habitaba en mí
y fui suficiente, no necesité más calor, ni compañía de lo que
Yo misma ya poseía.

CHILE

Olivia Cervantes Novoa

S/T

Durante este año surgieron nuevos rumbos, cosas que nunca había vivido soy joven, lo sé, pero extraño estar en casa.

Nadie me lanza, nadie me tira y puedo hacer casi todo lo que quiera necesito disciplina, necesito observar la pleamar.

Los gatos ahora me quieren y las alfombras me acogen es correr rápido, es ir a la más alta duna.

No puedo cerrar nada, no tengo hilos conductores el camino me acompleja pero pienso en que se vive afuera.

Los eucaliptus podados me comparten sus secretos que sus sombras son finas, que yo se las cocí a sus pies.

Ahora pienso siempre en el orden de las palabras en sus roles e intenciones, Septiembre se acaba.

Las figuras me aturden, les debo muchas cosas y horas demostrarme y saber que es para bien, que rasguñar es bueno.

Que al hurtar anillos los órganos se expanden que nadie sepa a qué me quiero referir.

Contacto: olicervantes2003@gmail.com / @oliviacervv

PERÚ

L.F. Herrera Benites

BREVE HISTORIA DE ESTA PATRIA

- ¿Imatataq ruraraqanchik kayna hapisqa kananchikpaq?

- ¡Cállate! — gritó la policía. - ¡Cállate, terruca chuchasumare! ¡A mí me hablas en español!

La mujer estaba tendida en el suelo, el rostro contra el asfalto, las manos sobre la nuca, descalza, se quemaba los dedos del pie calloso que chocaban con el pavimento ardiente por el calor de fines de enero en la capital. La patria ardía.

Los amontonaban en la entrada de la Universidad Nacional Mayor de San Marcos, formando una fila de cuerpos al lado del portón que la policía había derribado con tanquetas. La mujer pronunció el español más prolijo que había podido aprender, defendiendo sus derechos.

- Wachumanachu, ¿cómo dicen en tu cerro? ¿Entendenquenchu? — se burlaron. — Ya se jodieron, terrucos de mierda.

Aquella noche cayeron gotas gordas de verano sobre Lima. Caían y caían, y no eran suficientes para calmar la tierra.

TIEMPO SIN TIEMPO

Sé que no es tarde, nunca lo es
más cuando el tiempo, el tiempo
¿qué es?

Avanzar, como si todo fuese hacia adelante siempre.

¿Puede ir el tiempo hacia atrás,
detenerse

o cambiar de dirección?

¿Puede el tiempo no determinar el paso del tiempo,
darle espacio al tiempo y
crear?

Cada segundo en la línea de este tiempo tal vez no es lineal...

Cada segundo en este tiempo eres creador, creadora, creativa
creación.

Tu propia mente, tu ser pasado
y presente,

¡y por qué no! Tu ser futuro,

Desean en el tiempo la mejor de tus creaciones.

Y hoy...

Cierra los ojos y respira profundamente tres veces.

No pienses en qué debes hacer, ni cómo debes hacer.

Deja que cada segundo del tiempo avance por tu conciencia
y escucha, una vez más, tu respiración.

Deja, que tu creación medite desde tu interior.

Respira.

No hay tiempo, ¿sabías?

Solo existe el tiempo que corre cuando dejas de crear y creer en ti.

J de letras rojas

NOCHE DE FURIA

Estela es una dama de compañía con muchas deudas, pasada la medianoche un auto lujoso le realizó una oferta irrechazable. En el motel desnuda ante su cliente este le dijo.

—serán cinco mil dólares, la única condición es que será sin protección —dijo Marcos. Estela se vistió y se marchó, luego recordó la renta atrasada, cerró la puerta se desnudó, tomó y guardó el dinero en su bolso y accedió. Después del sexo, el cliente la llevó a la esquina donde la encontró, ella bajó y él dijo.

—Bienvenida al mundo del HIV, prostituta barata —condujo hasta el semáforo se detuvo, enseguida disparos le quitaron la vida, su asesino era Douglas, tío de su esposa, Douglas vio de lejos a Estela y fue a perseguirla, pero ella disparó todas sus municiones sobre Douglas, de su veintidós de serie limada, Estela corrió al taxi más cercano con arma en mano y al taxista le dijo.

—Llévame al hospital o muéres. El taxista en shock la llevó al hospital, jamás volteó a verla. En el hospital Estela se hizo un examen rápido de HIV y la enfermera le dijo —Ha salido negativo, han venido hoy por muchas pruebas rápidas, tendrá que ver con los datos robados por los hackers en la web a los hospitales?.

MANIFIESTO EMBRUJO

Soy la misma cama que sostiene mis sueños
 Soy la fibra mas delgada que se tejó para abrazar mis recuerdos
 Soy el mismo recuerdo que viaja al centro para ser recordado
 Soy el único momento que se graba
 Soy la mano empuñando el lápiz para escribir lo soñado
 Soy el papel que dejará de ser virgen cuando las letras caigan
 Soy él
 Soy ella
 Soy todos los personajes de mis sueños
 Soy el mismo sueño
 Soy el futuro espejeando ancestros
 Soy la boca que cuenta el sueño recordado.
 Soy la palabra intangible, el aliento donde viaja la frase.
 Soy la boca
 Soy tu oído que recibe
 Embudo en
 g
 o
 t
 a
 s
 cada letra de mi frase.

Soy el oído Medium Equilibrium para ser entendido
 Soy el entendimiento de tu cerebro que procesa.
 Soy el proceso.
 Soy la misma imaginación del proceso
 Soy la verdad que se incrementa
 Cuando te pienso
 Cuando te siento
 Cuando te sueño
 Completa de bendito amor immaculado.

POESÍA TODO EL TIEMPO

metido todo el tiempo
 con palabras
 frasea la forma
 amasa lo que dices
 chipas to'o el rato
 cables encabronados
 todo el rato en la resonancia
 del traqueteo tras pa' lante
 es momento fue momento fuese momento
 todo posible poesía sacos de boxeo con relleno poesía
 sondeando 1 - 2 siempre al cuerpo
 del momento 1 - 2 1 - 2
 contando todo el tiempo contando
 1, 2 san shi go seis sept huit nueve
 (cuenta de nuevo)
 todo el rato en la banda
 siempre en algún que otro instrumento
 todo el rato en los picoteos
 pica queso pica fiambre
 pica papas pica ideas
 pica palabras todo el tiempo
 metido con las palabras —
 el picoteo del pensamiento
 todo el rato chop chop chop
 chop chop chop chop
 todos posibles poemas
 poesía pensativa picadita
 todo el rato chop chop chop
 chop chop chop chop
 el canguro en la cima
 de su salto
 todo el tiempo al tejido
 del momento
 y todo el rato el picoteo
 posible poesía 'e pensamientos
 percutivos
 pica-p'-palabras
 al-me-nos 3 si-la-bas an-dan-do
 all the time

y bueno — hasta aquí
 llegó la cosa com-
 padre mira mira ¿todavía
 puedes ver el canguro saltando?

MÉXICO

Angie Pamela González García

LOS POEMAS SON MEJORES QUE LAS FLORES

Eres,
arrebato, catástrofe, tempestad, brizna de verano, muerte dominical,
hambre voraz, perdición, el abismo al despertar, el miedo vestido de fiesta,
mis ganas de extrañar, lágrimas arrepentidas, eso que no pasará.

Soy,
tormenta, el suplicio de la espera, sed que no se llena, la calma y la arena,
la adoración interminable, el reloj desesperante, un cuerpo adolorido, el
alma olvidada,
frío sin abrigo, lo oculto y lo perdido, mi cabello desaliñado, tu recuerdo y
un pasado.

Eres,
la verdad vuelta enredo, el calor de la madrugada, el viento y el aire, el
mar y su risa,
mi oído derecho, mi piel en llagas, mi boca mojada, tu sexo sin nada,
luminiscencia, obscuridad, placer, temor, ardor y dolor,
la desesperación; esas palabras que riman y las otras que no.

Soy,
lo anterior y multiplicado.

Eres,
el amor.

Contacto: pameshak182@gmail.com / @angieprainbow

COLOMBIA

Andrea Candamil Mendoza

MENOS QUE NADA

Me siento tan pequeña
que todo en mí
me parece un milagro.

Todo me abarca
Todo me supera
Todo parece más grande y más fuerte
que mi voz, que mis manos.

Me siento tan pequeña
que todo me parece un milagro
mi voz, mis manos.

Mis pensamientos...

son como un regalo
por los que siempre sonrío
son pequeñas conspiraciones
traídas por una intención dulce y lejana.

Todo me abarca
Todo me supera
Sin embargo
mi rostro reflejado en la superficie
me llama siempre hacia el fondo.

Contacto: candamilandrea@gmail.com / @abrilcm2116

CHILE

Miguel Herrera C.

VITTIUM

Darle vuelta a una idea
enfermarse
digerirla
tiritar entero
volver a la memoria
bañarse
por dentro y por fuera
para exorcizar los males
para respirar profundamente
rozar la locura
volver a la inopia
intentar separar las hojas de la basura
reciclar aprendizaje
tiritar por dentro
tener miedo
rozar el karma con la sangre
besar los pies de la virgen
envenenarse con bebidas alcohólicas
tapar la realidad con humo
rezar, mirar al cielo y no ver absolutamente nada
entregarle una ofrenda de lagrimas a la madre tierra
pedir perdón
por el abandono
por el olvido
plantar una semilla
y verla morir
seguir caminando
con el espíritu desolado
con la mirada en el suelo
seguir.
Dar vuelta el vaso
sobre la mesa
sofocar el habla
hacer del oído
otro vago más
convocar asambleas
de gorriones
y desbordar los cielos
de multitudes y trinos.

Benditos aquellos
que desperdician riqueza
que aman en secreto
y que organizan la desobediencia.

COSTA RICA

Sara Núñez Alvarenga

RAYO

Rayo el que cayó sobre mi amigo.
Rompiendo estructuras internas y externas,
sólidas y efímeras.
Entre esas era su mente, con una pared de obstáculos.
Momentos gélidos, a veces diciendo “no puedo”.

Su alma era inocente en todo esto,
quería solo estar,
vivir sin demoras,
sin que la razón le impidiera disfrutar los momentos de la vida.

Diez noches escalofriantes, poco a poco aplaudieron su resistencia.
Tomando control sobre su mente y cuerpo.
Afrontando las adversidades de ser uno en 1 171 000.
Compartió sus mayores miedos con sus amigos, para que ya no le pesaran tanto dentro de su corazón.
Aprender a recibir amor y sentirse completo.
Sentirse total, en cuerpo, mente y alma.

El loco que dejó salir el rayo fue una experiencia única y sanadora
simple y complicada al mismo tiempo.
Lo justo y necesario en ese momento,
para florecer en quien realmente era por dentro.

Todo muy intenso tal vez,
liberando a mi amigo,
Santiago.

Contacto: www.saranunez.info / [@dragonloover](https://www.instagram.com/dragonloover)

CHILE

Amanda Austral

MANIFIESTO POR EL ARTE (Fragmento)

a Emilia Milén y Francisco Martínez

Las manos de Victor reclaman venganza
a la calle la danza y el canto rebelde
que con poco se enciende el silencio y olvido
de malabaristas desaparecidos

[Panguipulli] 2 de luto al cuadrado para el que entiende
y para el que no:

A . R . T . E
m e e x
a s r q
r i c u
s a i
t s
e i
n t
c a
i
a

echa pa' delante recita
derrumba la tiranía el caballo cultura
que con ritmo satura al piñera and company

Yo quisiera cambiar cada bala por un saco de cuerdas;
instrumentos, mentes abiertas, arriba conciencias
no hables el lenguaje de la ciencia, sino el de la carne
a los oídos compadres
que responden “algo se le hace” cuando faltan pasas.

Guitarra, tambor, cuerpa, mano, lengua, boca, colores;
movimiento de liberación contra el art pour l' art

Contacto: austral.torrealba@gmail.com / [@amanda.austral](https://www.instagram.com/amanda.austral)
Selección [@slamchile](https://www.instagram.com/slamchile)

PANAMÁ

Eliza Motta Luna

VOCES DE UN NUEVO MUNDO

Despierta al soñador, está en tu interior. El sueño, tu creación, tu canción esta guardada en ti. Ábrete y escucha, la llave la tienes tú. Sueña y no dejes de soñar. Cada sueño que creas es una nueva realidad para todos. Una joya encontrada, una luz más brillante, un nuevo camino para el que lo imagina. ¿Crees en tus sueños? ¿Los escuchas llamarte cuando duermes y despiertas? Despierta al soñador, entrégate sin resistencia, no temas entrar cuando te llame tu visión. Inícate y activa el sol que eres. Escógete, porque al elegirte a ti mismo eliges a todos. No te des por vencido ni dejes de creer que lo imposible es posible. De que la verdadera revolución ocurre dentro de ti. Reclama tu libertad y libérate. Recuerda que somos los pilares, las raíces y las voces para crear y dar a luz un nuevo mundo. Despierta al soñador, y no olvides que tu corazón es el portal y tus sueños son el camino.

COLOMBIA

Kimberly Quijano Marín

ENREDADA

Peinaba su cabello largo, desteñido y enredado con rabia e impotencia, su rebelde cabellera continuaba enmarañada, como sus pasos, como su vida, como tantos problemas que la llevaron a estar allí; en tacones, en una calle del distrito rojo de la ciudad, esperando a que un hombre se fijara en ella y tuviera el dinero que necesitaba a cambio de ofrecerle un rato de falsa pasión.

Pasaba largas jornadas en una esquina, en la misma puerta que la recibía a pesar de su edad, su fragilidad, el cansancio y las huellas del tiempo marcadas en su piel.

Soñaba una vida con una vejez tranquila, un hombre que la amara sin transacciones, sin embargo, al agotarse el efecto del crack que la devoraba, seguía ahí, derrotada, con el labial puesto, soportando los embates de la vida con cada relación insulsa y cada cuerpo repugnante que la manoseaba, dejándola nuevamente vacía y con el cabello enredado.

INOCENTES

Me espía una sombra a lo lejos y actúo
la ficción de mí misma y aplaude la gente, me dicen
lo valiente que soy cuando yo misma
reviento de miedo por dentro

He dejado las dosis de farmacia.
Dejé de callarme la boca con químicos
porque el desecho que he conocido sigue atascado
y la pastilla sólo hace pausas y me deja ausente,
me aquieta

Las ganas de nada no cesan y avanzo
hacia algo que veo en un túnel y que a veces
me parece que es algo brillante y luego
aparece la sombra de nuevo; es ella,
el nudo en mi garganta con frecuencia es ella,
la herida del tiempo y sus cadenas ¡es ella!
que punza en mi cuerpo y me duele

Madre, ¿qué esperas de mí?
Aprieto los dientes y comprendo
que tu lucha es conmigo y la mía contigo,
entiendo la demencia que fue vivir castigada
por haber nacido mujer y haberme parido siendo adolescente
apuntada con el dedo, arrancada de raíz en
cada pisada despegada del piso

BOLIVIA

Alcira Angelo Gutierrez

dos trazos de igual longitud que se
conectan en un ángulo agudo a la izquierda



PARAGUAY

Violeta Albiol

MARZO

La mezquindad se asoma por la ventana,
se disfraza de responsabilidad con migajas
Las gotas de la mar, supone él, son la tormenta que merece mi alma.
No comprende que su ausencia, es la que a sus corazones no les deja
estar en calma
Ignoré las banderas por estar aferrada como quien lleva su cruz im-
pregnada
Ahora un grito de rabia se me atraviesa en la garganta, quisiera decirte
tantas cosas pero últimamente no me escuchas nada
El tiempo no para y dejé de ponerte en el pedestal que estabas.
Te toca velar por tus acciones, tus palabras.
Te deseo suerte porque sigo siendo una dama y porque en el pecho
deseo que a los míos no les duela nada.

APEGO AMBIVALENTE (Extracto)

Ser ambivalente se vive con intensidad
está lejos de ser sano y cerca de lo inseguro.
Tengo ausencia de tranquilidad y necesito
que me repitan una infinidad de veces para estar seguro.

¡Que todo está bien,
que todo está bien
que todo está bien,
que todo realmente está bien!

Y aunque sienta lo contrario, realmente no ha pasado nada.
Sé que de un segundo a otro a los humanos no le aparecen ganas
de desaparecer del lado de las personas que aman. Me ahoga.
Pues es una realidad que somos finitos y dejamos de estar.

Es la fragilidad del tiempo, y de no poder aceptar
que los instantes no se pueden congelar.
Vivo con angustia tu despedida incluso antes de saludar
y entiendo que te cuestiones si así se vive el amor de verdad.

Agoto y me agota, te agota y se nota,
Qué estás harta de no poder hacerme feliz
Yo tampoco quiero que me repitas cien veces que me amas
Porque, aunque lo hagas, no será suficiente para mí.

COLOMBIA

María Alejandra Otálora Díaz

ACETAMINOFÉN

El ser futuro es un desastre inexplicable que destruye el presente porque existe en él. Es lo que todavía no es pero será. La promesa.

Ojalá silenciar el exterior y escucharse, escuchar sin la necesidad de omitir un juicio o una opinión. Ojalá ser sin parámetros, ojalá ser tristes y estar orgullosos de serlo. Ojalá destacar por no tener ni la más mínima idea de qué hacer o a dónde ir. Ojalá estar presentes. Existir y sentir desde el centro, desde lo honesto e innato del instinto. Ojalá haber aprendido en libertad de ser. Ojalá ser sin cuerpo, ojalá no ser vehículo, ojalá tener alas. Ojalá volar.

Ojalá ser flor y no extrañar.

FIYI!

Mis ojos observan fijamente los días que no serán
Las radios silenciaron su ruido, tu cabeza tambalea
Cruzan los aviones, pero es tarde para alzar vuelo.

Te miro y me miras a través del espejo
Soy tú, y se estira la piel de tu cuello
Fiyi a lo lejos, un utópico recuerdo

Se llena el amanecer de un aroma inevitable
Las noticias gritarán sus aburridos comerciales
Entra y sale libre, esa mañana que nunca será.

Me condené a crecer sobre esta tierra infértil
Mientras tu boca viaja cada vez más lejos
Saborea los licores del amor amargo

La bala perdida se acerca y te abraza,
murió tu pecho encima de ese pecho.

Después de años, los rumores son ciertos
Hoy en esta casa habitan otros fantasmas
Bailan otras canciones, lloran otros deseos

Tal vez el eco de la noche vuelve intermitente
Todas las conversaciones adultas y pasajeras.
La señal es débil, si ya no puedes sentirme...
Parece ser éste, al fin, un nuevo día.

COLOMBIA

María Camila Campo Colón

HIMNOS APÁRTIDAS

Eran dos seres errantes que alguna vez encontraron su patria en lo vívido del recuerdo pero Mnemosyne ha jugado sus cartas y ha perdido. Sin memoria y sin identidad aquellos parias pasan de un lado a otro, sin viento a favor, no se reconocen en los gestos que hacen, ningún espejo les convoca y narciso les desconoce ¿Qué es lo que queda cuando el tiempo pasa sin dejar huella? Nada

La tierra que habitaron ya no está, sólo existen parcelas informes con vocación de asentamiento pasajero y es así como se decapitan la esperanza y los anhelos.

Cosa cierta es que ellos no encontraron su hábitat en esta tierra transitada sino en el lecho donde yace el infinito y han sabido constelar su propio cielo, su destino.

Mnemosyne perdió y, todo lo que se evoca se ha cortado, sin embargo, ellos ascienden adueñándose del éter y descifrando los misterios aún no dichos por el silencio.

COMO EXTRAÑOS

Hasta dónde va el delirio
Del rencor tras el mal trato
Si es tu culpa
O mi culpa
Que acabamos como extraños

Y es que un día, padre mío
Cuando aún eras tirano
Vi un roto
Vi un vacío
En tu reflejo ordinario

Desde entonces ya no hay grito
Que me deje anegado
Ya no odio
Ya ni miro
Al veneno en tu descaro

Y si un día mis propios hijos
Son los rotos sin reparo
A causa injusta
A causa mía
Confesarán ante el estrado

Hasta dónde va el delirio
Del rencor tras el mal trato
Si es tu culpa
O mi culpa
Que acabamos como extraños.

SÍMIL

Símil a duraznos o quizás, firmes melocotones, contigo se transforman en erizos de mar, blancos y desnudos.

Dos sistemas solares donde un centro de canela es el sol y tus tiernos besos son como planetas orbitando a su alrededor.

Tienen afán, esperan tus manos, esperan tus suaves labios.

Frutas esperando para ser mordidas.

Colinas atravesadas por ríos azules simulan el mármol, cual obra de arte esperan ser admirados y venerados.

Son música con el corazón latiendo porque te acompasas.

El suave sendero entre ambos indica que están hechos a la medida de mis ojos y a la vez de tus manos.

Al ser astronauta en ambas lunas puedes encontrar algunas galaxias de lunares tornasol.

En tus manos y en tu boca son todo al mismo tiempo.

Todas las noches cada uno cuenta con sus propios besos... besos de buenas noches para los duraznos que contigo se vuelven en almíbar.

¿Qué queremos? Des astre
¡Sí! Des — astre: la disolución de esa estrella emblema
colgada en la frente de un puñado de elegidos.
Destronamiento del padre imaginario
juez garante de sus idilios.

¡Des astre! Insistimos
que se acabe
la estrella anquilosada
en la frente azul y blanca del tirano
sentado sobre el rojo de los pueblos.

¡Des astre!
Desbaratar sus altares
Desmembrar su legado
Destejer el manto de la apatía
Desencarcelar a los pobres
Descolonizar los triunfos
¡Desobedecer!
Hacer arder el libro maldito
y todo cuanto albergue
los códigos que nos condenan
las fórmulas tramposas
la podredumbre escoltada
por tropilla de mulares con complejo de caballos.

¡Des astre! ¡Des astre! ¡Des astre!

para que retornen las aguas a su cauce natural
y las semillas a las manos de sus guardianes

para que despunte otra vez el maíz colorido
y los frutos llenen las ollas que orquestaron la indignación.

**SALVAJE
ESCRITURA**

Espacio
EN TRÁNSITO

Libro “Salvaje Escritura”

@espacioentransito
entransitoespacio@gmail.com

Queda prohibida la reproducción, copia, uso, distribución, comercialización, comunicación pública o cualquier otra actividad que se pueda hacer con el contenido del Libro, que necesitará siempre la autorización expresa de Espacio En Tránsito. Se advierte expresamente que estas actividades están castigadas por la legislación vigente en materia de propiedad intelectual.

Espacio En Tránsito 2023. Todos los derechos reservados.